

K-G PACKAGING  
8001 KEELE STREET, P.O BOX 89  
CONCORD; L4K 1Y8; ONTARIO

**PRODUIT: 0522-15-160/3 VITRE CLAIR/WINDOW CLEANER 500G**

**Section 01: IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ**

FABRICANT..... K-G PACKAGING INC.  
8001 KEELE STREET P.O. BOX 89  
ONTARIO  
CANADA  
L4K 1Y8  
CANUTEC EMERGENCY #:1-613-996-6666(24HR)  
0522-15-160/3 VITRE CLAIR/WINDOW CLEANER 500G  
NOM CHIMIQUE..... DETERGENT.  
FAMILLE CHIMIQUE..... NON APPLICABLE.  
POIDS MOLECULAIRE..... NON APPLICABLE.  
FORMULE CHIMIQUE..... NON APPLICABLE.  
NOMS DE MARQUE ET SYNONYMES..... 0522-15-160/3 VITRE CLAIR/WINDOW CLEANER 500G  
USAGE DE PRODUIT..... NETTOYEUR.  
LIVRE DE FORMULA/LAB #..... F 15-018.

**Section 02: COMPOSITION/INGREDIENTS SUR LES COMPOSANTS**

INGREDIENTS DANGEREUX	%	LIMITES D'EXP	#C.A.S.	DL/50, VOIE, ESPECE	CL/50 VOIE, ESPECE
ISOPROPANOL	7-13	400 ppm	67-63-0	>4720 mg/kg RAT - ORALE	12000 ppm (8 h) RAT - INHAL
ETHER MONOBUTYLE D'ETHYLENE GLYCOL	3-7	25 ppm	111-76-2	530 - 2616 mg/kg RAT - ORALE	450 ppm (4 h) RAT - INHAL
ISOBUTANE	1 - 5	1000 ppm	75-28-5	NON APPLICABLE	142,500 ppm (4h) RAT - INHAL
PROPANE	0.1-1	1000 ppm	74-98-6	NON APPLICABLE	NON DISPONIBLE

**Section 03: IDENTIFICATION DES DANGERS**

VOIE DE PENETRATION  
INGESTION..... ETHER MONOBUTYLE D'ETHYLENE GLYCOL L'INGESTION D'UNE QUANTITE IMPORTANTE DE PRODUIT PEUT PROVOQUER L'HEMOLYSE DES GLOBULES ROUGES. PEUT CAUSER DES MAUX DE TETE, DES NAUSEES, DES VOMISSEMENTS ET DES FAIBLESSES.  
INHALATION AIGUE..... IRRITE LES VOIES RESPIRATOIRES. AGENT(S) DE PROPULSION - SIMPLE ASPHYXIANT.  
CONTACT AVEC LES YEUX..... ETHER MONOBUTYLE D'ETHYLENE GLYCOL PROVOQUE UNE GRAVE IRRITATION ET DE LA DOULEUR, SE TRADUISANT PAR UN LARMOIEMENT EXCESSIF DE CLIGNOTEMENTS ACCOMPAGNES D'UNE ROUGEUR EXCESSIVE PRONONCEE ET D'UNE ENFLURE DE LA CONJONCTIVE.  
ABSORPTION PAR LA PEAU..... ETHER MONOBUTYLE D'ETHYLENE GLYCOL PENETRE FACILEMENT LA PEAU. UN CONTACT FREQUENT OU AVEC UNE GRANDE SURFACE DE LA PEAU PEUT ENTRAINER L'ABSORPTION D'UNE DOSE POTENTIELLEMENT NOCIVE DE PRODUIT. LES SYMPTOMES DE TOXICITE RESSEMBLENT A CEUX DECRITS SOUS "INGESTION".  
CONTACT AVEC LA PEAU..... IRRITATION LEGERE.  
EFFETS D'EXPOSITION AIGUE..... VERTIGES, NAUSEES. IRRITATION DES YEUX ET DE LA PEAU.  
EFFETS D'EXPOSITION CHRONIQUE..... ETHER MONOBUTYLE D'ETHYLENE GLYCOL LORSQU'ADMINISTRE A DES ANIMAUX EN DOSES REPETEES, CE PRODUIT PROVOQUE UNE ANEMIE HEMOLYTIQUE ET L'APPARITION DE LESIONS SECONDAIRES AU FOIE ET AUX REINS. LES SOLVANTS PEUVENT CAUSER UNE DERMITE DE CONTACT.  
LIMITE D'EXPOSITION DU PRODUIT..... VOIR SECTION II.

**Section 04: PREMIER SOINS**

PREMIERS SECOURS EN CAS D'URGENCE..... EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES YEUX, LAYER A GRANDE EAU AU MOINS 15 MINUTES. CONTACT AVEC LES YEUX - OBTENIR DES SOINS MEDICAUX. EN CAS D'INGESTION, SI LA PERSONNE EST CONSCIENTE, FAIRE VOMIR. APPELER IMMEDIATEMENT UN MEDECIN OU UN CENTRE ANTI-POISON.

**Section 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

TEMPERATURE D'AUTO INFLAMMATION..... 245 A 399.  
PROCEDURES SPECIALES..... ON PEUT UTILISER L'EAU PROVENANT DES GICLEURS DE PULVERISATION POUR REFROIDIR LES CONTENANTS FERME ET EMPECHER UN AUGMENTATION DE LA PRESSION LORS DE L'EXPOSITION A DES TEMPERATURES EXTREMES. PORTER UN APPAREIL RESPIRATOIRE AUTONOME ET DES VETEMENTS DE PROTECTION.  
INFLAMMABILITE..... AUCUN UN PRODUIT INFLAMMABLE (SELON DES REGLEMENTS CANADIENS D'AEROSOL).  
SI OUI, SOUS QUELLES CONDITIONS?..... CHALEUR EXCESSIVE, ETINCELLES ET FLAMMES.  
MOYENS D'EXTINCTION..... DIOXYDE DE CARBONE, POUDRE CHIMIQUE, MOUSSE.  
POINT D'ECLAIR (C), EN COUPELLE FERMEE .. LA VALEUR CONNUE LA PLUS BASSE EST ISOBUTYNOL @ 14C ET EST LA PLUS HAUT TAG  
SEUIL MAXIMAL D'INFLAMMABILITE..... 12.

**PRODUIT: 0522-15-160/3 VITRE CLAIR/WINDOW CLEANER 500G****Section 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

(% VOLUME) SEUIL MINIMAL D'INFLAMMABILITE.....	1.1.
(% VOLUME) DONNEES SUR LES RISQUE D'EXPLOSION.	
SENSIBILITE AUX DECHARGES STATIQUES.....	NON APPLICABLE.
SENSIBILITE AUX CHOCS.....	NON APPLICABLE.
PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX.....	VAPEUR ET FUMEE D'HYDROCARBURES. MONOXYDE DE CARBONE LORSQUE LA COMBUSTION EST INCOMPLETE.
PROJECTION DE LA FLAMME- AEROSOL EST CLASSEE COMME:.....	0 cm.
RETOUR DE FLAMME	

**Section 06: MESURES DE DÉCHARGEMENT ACCIDENTEL**

PROCEDURES DE NETTOYAGE .....	ELOIGNER TOUTE SOURCE D'IGNITION. UTILISER UN MATERIAU ABSORBANT INERTE ET DES OUTILS QUI NE PRODUISENT PAS D'ETINCELLES. EVITER D'INHALER LES VAPEURS. AERER L'ENDROIT. EMPECHER L'ACCES AUX COURS D'EAU.
FUITE/DEVERSEMENT	

**Section 07: MANUTENTION ET ENTREPOSAGE**

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE.....	GARDER A L'ECART DES SOURCES DE CHALEUR, ETINCELLES, OU FLAMMES.
CONTROLES D'INGENIERIE.....	VENTILATION - LOCALE (MECANIQUE LORS DE L'UTILISATION A L'INTERIEUR DE FACON CONTINUE.
PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LA MANUTENTION ET L'ENTREPOSAGE .....	RANGER DANS UN ENDROIT FRAIS ET BIEN AERE, DONT LA TEMPERATURE D'EXCEDE PAS 50 DEG C.
MATIERES SYNERGIQUES.....	AUCUN CONNU.

**Section 08: PROTECTION DE L'EXPOSITION CONTROLS/PERSONAL**

GANTS/TYPE.....	PORTER DES GANTS RESISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES.
RESPIRATOIRE/TYPE.....	LORS DE L'UTILISATION A L'INTERIEUR DE FACON CONTINUE, ON RECOMMANDE D'UTILISER UN RESPIRATEUR DU TYPE A CARTOUCHE (NIOSH/MSHATC 23C OU EGALER.
YEUX/TYPE.....	VERRES DE SECURITE.
CHAUSSURES/TYPE.....	PAS NORMALEMENT REQUIS.
AUTRE/TYPE.....	NON REQUIS(E).

**Section 09: PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

ETAT PHYSIQUE.....	AEROSOL.
APPARENCE.....	LIQUIDE CLAIR.
ODEUR.....	ALCOOL.
SEUIL DE L'ODEUR.....	NON DISPONIBLE.
PRESSION DE VAPEUR(PSIG)(AER).....	30 - 40.
@ 20 C	
POINT D'EBULLITION.....	82.5 - 170.
TAUX D'EVAPORATION.....	MOINS DE 1.
ACETATE DE BUTYLE NORMALE	
DENSITE DE VAPEUR (AIR=1).....	PLUS DE 1.
(PAR POIDS)	
SOLUBILITE DANS L'EAU g/L (20°C).....	COMPLET(E).
pH.....	10.4-10.8.
DENSITE (LIQUIDE).....	0.96-1.00.
COEFFICIENT DE REPARTITION EAU/HUILE.....	NON DISPONIBLE.
POINT DE CONGELATION:(°C).....	NON DISPONIBLE.
% DE LA VOLATILITE DE AEROSOL.....	99-100.
(PAR POIDS)	
DENSITE (AEROSOL).....	0.92-0.96.

**Section 10: STABILITE ET REACTIVITE**

PRODUITS DANGEREUX DE DECOMPOSITION.....	VAPEURS ET FUMEE D'HYDROCARBURES. MONOXYDE DE CARBONE LORSQUE LA COMBUSTION EST INCOMPLETE.
STABLE CHIMIQUEMENT:	
OUI.....	SOUS DES CONDITIONS NORMALES.
NON, QUELLES CONDITIONS?.....	NON APPLICABLE.
COMPATIBILITE AVEC D'AUTRES SUBSTANCES. NO, LESQUELLES?.....	OXYDANTS PUISSANTS.
REACTIVITE, SOUS QUELLES CONDITIONS?....	NON APPLICABLE.
RISQUE DE POLYMERISATION DANGEREUSE..	NE SE PRODUIRA PAS.

**Section 11: RENSEIGNEMENTS SUR LA TOXICITE**

EFFETS DE REPRODUCTION.....	AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET NUISIBLE SUR LA REPRODUCTION N'EST PRESUME.
IRRITATION DU PRODUIT.....	IRRITANT DES YEUX ET DE LA PEAU.
CAPACITE DE SENSIBILISATION DU PRODUIT..	INCONNU(E).

**PRODUIT: 0522-15-160/3 VITRE CLAIR/WINDOW CLEANER 500G****Section 11: RENSEIGNEMENTS SUR LA TOXICITE**

CANCEROGENICITE DU PRODUIT.....	LES ELEMENTS CONSTITUTIFS DE CE PRODUIT NE SONT PAS INSCRITS COMME CANCEROGENES PAR LE NTP (NATIONAL TOXICOLOGY PROGRAM). ILS NE SONT PAS REGLEMENTES COMME TELS PAR L'OSHA (OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH ADMINISTRATION) ET N'ONT PAS ETE EVALUES PAR LE CIRC (CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR LE CANCER) NI PAR L'ACGIH (AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIAL HYGIENISTS).
TERATOGENESE.....	AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET TERATOGENE NUISIBLE N'EST PRESUME.
MUTAGENESE.....	AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET MUTAGENE NUISIBLE N'EST PRESUME.

**Section 12: RENSEIGNEMENTS ECOLOGIQUE**

ENVIROMENTAL..... NON DISPONIBLE.

**Section 13: DECHETS**

METHODE D'ELIMINATION..... NE PAS PERFORER OU JETER LES CONTENANTS AU FEU, MEME VIDES. ELIMINER CONFORMEMENT A LA REGLEMENTATION LOCALE, PROVINCIALE ET FEDERALE.

**Section 14: L'INFORMATION DE TRANSPORT**

CLASSIFICATION DU T.M.D..... BIEN DE CONSOMMATION (AEROSOLS, UN1950, CLASS 2.1).  
D.O.T. CLASSIFICATION..... BIEN DE CONSOMMATION, ORM-D.

**Section 15: LEGISLATION****RÈGLEMENTS CANADIENS**

CLASSIFICATION SIMDUT..... A,D1A,D2B.  
CNFC SECTION 3.3.5..... NIVEAU 1.  
CEPA (Loi Canadienne De Protection D'Enviromental)..... TOUTES LES SUBSTANCES DANS CE PRODUIT SONT ÉNUMÉRÉES SUR LA LISTE CANADIENNE DE SUBSTANCES DE DOMESTIC (DSL) OU NE SONT PAS EXIGÉES POUR ÊTRE ÉNUMÉRÉES.

**RÈGLEMENTS U.S.**

NIVEAU DE HMIS - SANTE..... 2 HASARD MOYEN.  
NIVEAU DE HMIS - INCENDIE..... 1 HASARD QUELQUE PEU.  
NIVEAU DE HMIS - REACTIVITE..... 0 HASARD MINIMUM.  
HMIS ÉVALUANT LA PROTECTION PERSONNELLE..... B.  
NFPA CODE 30B..... NIVEAU 1.  
L'INFORMATION DE SARA 313 :..... CE PRODUIT CONTIENT LES SUBSTANCES SUIVANTES SUJET AUX CONDITIONS DE REPORTAGE DE LA SECTION 313 DU TITRE III DES AMENDEMENTS DE SUPERFUND ET DE L'ACTE DE REAUTHORIZATION DE LA PARTIE 372 DE 1986 ET 40 CFR : CAS # :  
NOMMÉ CHIMIQUE : \*111-76-2 ÉTHER DU ÉTHYLÈNE-GLYCOL  
MONOBUTYL.  
CALIFORNIA PROPOSITION 65:..... LE RAPPORT SUIVANT EST FAIT AFIN D'ÊTRE CONFORME À L'EAU POTABLE SÛRE DE LA CALIFORNIE ET À L'ACTE TOXIQUE D'APPLICATION DE 1986 : AVERTISSEMENT : CE PRODUIT NE CONTIENT INTENTIONNELLEMENT AUCUN PRODUIT CHIMIQUE CONNU DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE POUR CAUSER LE CANCER, LES DÉFAUTS DE NAISSANCE OU TOUT AUTRE MAL REPRODUCTEUR. CAS # : NOMMÉ CHIMIQUE : N/A.  
TSCA (Acte Toxique De Commande De Substances des)..... TOUT LE COMPOSANT DE CE PRODUIT SONT ÉNUMÉRÉS SUR LE INVENTAIRE DE TSCA.  
VOC (w/w%)..... TOUTES LES IMPURETÉS ACTUELLES DANS CE PRODUIT SONT EXEMPTES DE LA LISTE. 19-20.

**Section 16: AUTRE RENSEIGNEMENTS**

NOTICE DE KG PACKAGING INC ..... LES RENSEIGNEMENTS FIGURANT SUR LA PRESENTE FICHE SIGNALÉTIQUE SONT FOURNIS GRATUITEMENT PAR K-G PACKAGING INC. BIEN QUE NOUS LES CROYONS FIABLES, ILS S'ADRESSENT A DES PERSONNES QUALIFIÉES QUI S EN SERVENT A LEURS PROPRES RISQUES. K-G PACKAGING INC. N ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE QUANT AUX EVENEMENTS QUI PEUVENT SE PRODUIRE OU AUX DOMMAGES QUI PEUVENT DECOULER DE LEUR UTILISATION. LES RENSEIGNEMENTS QUI APPARAISSENT SUR LA PRESENTE FICHE SIGNALÉTIQUE NE SE RAPPORTENT QU AU PRODUIT DESIGNÉ SUR CELLE-CI ET NE S' APPLIQUENT PAS A NUE UTILISATION AVEC D'AUTRES SUBSTANCES OU DANS AUTRES PROCÉDES.

PREPARE PAR..... TECHNICAL SERVICES  
PREPARATION DATE ..... JUI27/06